

Division

Comtois  
Côté (Richelieu)  
Côté (Longueuil)  
Cullen  
Cyr  
Davis  
Deachman  
De Bané  
Douglas (Assiniboia)  
Drury  
Dubé  
Forest  
Forget  
Foster  
Francis  
Gendron  
Gillespie  
Givens  
Goyer  
Greene  
Groos  
Guay (St. Boniface)  
Guay (Lévis)  
Guilbault  
Hopkins  
Howard (Okanagan  
Boundary)  
Hymmen  
Isabelle  
Jerome  
Kaplan  
Kierans  
Lafamme  
Laing  
(Vancouver South)  
Lang (Saskatoon-  
Humboldt)  
Langlois  
Laniel  
LeBlanc (Rimouski)  
Lefebvre  
Legault  
Lessard (LaSalle)  
Lessard  
(Lac-Saint-Jean)  
Loiselle

Mackasey  
McBride  
McIlraith  
Mahoney  
Marchand (Langelier)  
Marchand (Kamloops-  
Cariboo)  
Noël  
O'Connell  
Olson  
Orange  
Osler  
Otto  
Pelletier  
Penner  
Pepin  
Perrault  
Pilon  
Portelance  
Pringle  
Prud'homme  
Richardson  
Roberts  
Rochon  
Roy (Timmins)  
Roy (Laval)  
Smith (Northumberland-  
Miramichi)  
Smith (Saint-Jean)  
Stafford  
Stanbury  
St. Pierre  
Sulatycky  
Thomas (Maisonneuve)  
Trudeau  
Trudel  
Turner (London East)  
Turner (Ottawa-  
Carleton)  
Wahn  
Walker  
Watson  
Whelan  
Whicher  
Whiting  
Yanakis—103.

the minimal water quality standard established for those waters under subsection (1); violation of this subsection shall be deemed to be an offence and punishable under section 22."

The house divided on the motion (Mr. Comeau) which was negated on the following division:

YEAS

Messrs:

Aiken,  
Alkenbrack,  
Baldwin,  
Barnett,  
Beaudoin,  
Bell,  
Benjamin,  
Bigg,  
Brewin,  
Broadbent,  
Burton,  
Cadieu  
(Meadow Lake),  
Coates,  
Comeau,  
Crouse,  
Dinsdale,  
Dionne,  
Douglas (Nanaimo-  
Cowichan-The  
Islands),  
Downey,  
Flemming,  
Forrestal,  
Gauthier,  
Gleave,  
Godin,  
Grills,  
Hales,  
Harding,  
Harkness,  
Horner,  
Howe,  
Knowles (Winnipeg  
North Centre),  
Knowles (Norfolk-  
Haldimand),  
Lambert  
(Bellechasse),  
Lambert  
(Edmonton West),  
Laprise,  
MacDonald  
(Egmont),  
MacEwan,  
MacInnis (Cape  
Breton-East  
Richmond),

MacInnis (Mrs.),  
MacLean,  
Macquarrie,  
McGrath,  
McKinley,  
Marshall,  
Mather,  
Matte,  
Mazankowski,  
Monteith,  
Moore,  
Muir (Cape Breton-  
The Sydneys),  
Muir (Lisgar),  
Nesbitt,  
Nielsen,  
Noble,  
Nowlan,  
Orlikow,  
Peddle,  
Peters,  
Ricard,  
Ritchie,  
Rodrigue,  
Rondeau,  
Rowland,  
Rowland,  
Rynard,  
Saltsman,  
Schumacher,  
Scott,  
Simpson,  
Skoberg,  
Skoreyko,  
Southam,  
Stanfield,  
Stewart  
(Marquette),  
Tétrault,  
Thomas  
(Moncton),  
Thompson  
(Red Deer),  
Winch,  
Woolliams,  
Yewchuk—79.

NAYS

Messrs:

Allmand,  
Anderson,  
Badanai,  
Basford,  
Béchar, d,  
Beer,  
Blair,  
Blouin,  
Borrie,  
Breau,  
Buchanan,  
Caccia,

Cadieux (Labelle),  
Cafik,  
Chappell,  
Chrétien,  
Clermont,  
Cobbe,  
Comtois,  
Côté (Richelieu),  
Côté (Longueuil),  
Cullen,  
Cyr,  
Davis,

[English]

**Mr. Nesbitt:** On a question of privilege, Your Honour. I did not hear my name called by either the Clerk Assistant or by the Clerk and I wish to verify that I voted in favour of the amendment.

**Mr. Speaker:** I am advised that the hon. member's name is duly recorded.

The House will now divide on motion No. 7. The question is as follows: Moved by Mr. Comeau:

(7) That Bill C-144, An Act to provide for the management of the water resources of Canada including research and the planning and implementation of programs relating to the conservation, development and utilization of water resources be amended by adding a new clause 6A as follows:

"6A. (1) Forthwith upon the coming into force of this Act, the Governor in Council, upon the recommendation of the Minister, shall establish water quality standards for all classes of water in Canada.

(2) No person shall deposit or permit the deposit of waste in any waters in Canada that fall below